from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# Authors writing in French (G-H)

**Émile Gaboriau** (1832-1873)

(French popular novelist)

**Works**

Gaboriau, Emile. *La Corde au cou.* Novel. (Le Livre Populaire). Paris: Fayard, c. 1905.

\_\_\_\_\_. *Monsieur Lecoq.* (Le Livre Populaire, 34). Paris: Fayard [early 20th c.]

\_\_\_\_\_. *L'Affaire Lerouge.*  Detective novel.1866.

\_\_\_\_\_. *L'Affaire Lerouge.* (Le Livre Populaire, 53). Paris: Fayard [early 20th c.]

\_\_\_\_\_. *El caso Lerouge.* Ediciones de Bolsillo.

\_\_\_\_\_. *Le Dossier nº 113.* Novel. (Le Livre Populaire). Paris: Fayard, c. 1906.

\_\_\_\_\_. *Le Crime d'Orcival.* (Le Livre Populaire, 98). Paris: Fayard [early 20th c.]

**Jacques Gaffarell**

**Works**

Gaffarell, Jacques. *Curiositez inouyes.* 1650.

\_\_\_\_\_. *Vnheard-of Curiosities.* Trans. E. Chilmead. 1650.

**Elise Gagne**

**Works**

Gagne, Elise. *Omegar, ou le dernier homme, proso-poésie dramatique de la fin des temps en douze chants.* 1858.

**Madeleine Gagnon**

**Works**

Gagnon, Madeleine. Extract from *Lueur.* Trans. Linda Hutcheon. In *Les Stratégies du réel /The Story This Far.* Ed. Nicole Brossard. Toronto: Coach House P, 1980. 246-55.

**Michel Gall**

**Works**

Gall, Michel. *La vie sexuelle de Robinson Crusoe.*

**Fatima Gallaire** (1944)

(Algerian woman writer, Prix Arletty 1990)

**Works**

Gallaire, Fatima. *Princesses, ou Ah! Vous êtes venus . . . là où il y a quelques tombes.* Drama. Staged New York, 1988, Théâtre Nanterre-Amandiers, Paris, 1991.

\_\_\_\_\_. *Les Co-épouses.* Drama. Staged Théâtre du Lierre, Paris, 1991.

# Louis Gallet

Music

Massenet, Jules. *Thaïs.* Opera. Libretto by Louis Gallet, based on Anatole France's novel. Premiere at the Paris Opéra, 16 March 1894.

# A. Galopin

## Works

Voulx, H., and A. Galopín. *La vuelta al mundo de dos pilletes.* (Colección Iris). Barcelona: Bruguera, c. 1959.

**Léon Gambetta** (1838-1882)

Works:

Gambetta, Léon. *Discours et plaidoyers politiques.* Paris: Charpentier, 1881-5.

\_\_\_\_\_. *Gambetta par Gambetta.* Letters. Ed. P. B. Gueusi. 1909.

**Mireille Gansel**

**Criticism**

Métayer, Guillaume. "A comme Babel #2." Audio interview with Mireille Gansel. *YouTube (Faculté des Lettres Sorbonne Université)* 24 Feb. 2022.\*

 <https://youtu.be/a5JJHp3CvpM>

 2022

**Jerôme Garcin**

**Works**

Garcin, Jerôme. *Le Dictionnaire: Littérature française contemporaine.* Parody. Paris: François Bourin, 1989.

\_\_\_\_\_. Rev. of *Limonov,* by Emmanuel Carrère. *Le Nouvel Observateur* (2011).

**Robert Garnier** (1545-1590)

**Works**

Garnier, Robert. *Les Juifves.* Tragedy. 1583.

\_\_\_\_\_. *Cordelia.* English trans. Thomas Kyd. 1594.

**Anne Garréta**

Garréta, Anne. *Sphinx: Roman.* Paris: Grasset, 1986.

\_\_\_\_\_. *Ciels liquides.* Paris: Grasset, 1990.

**Romain Gary** (1914-1980)

(French novelist, Lithuanian origin, m. Jean Seberg, committed suicide)

**Works**

Gary, Romain. *La Promesse de l'aube.* Novel. (Folio). Paris: Gallimard, 1960.

\_\_\_\_\_. *Your Ticket is No Longer Valid.* New York: Braziller, 1977.

\_\_\_\_\_. *Lady L.* (Galaxia Gutenberg, 179). Barcelona: Galaxia Gutenberg.

\_\_\_\_\_. *Perro blanco.* (Galaxia Gutenberg, 197). Barcelona: Galaxia Gutenberg.

**Criticism**

Bayard, Pierre. *Il était deux fois Roman Gary.* Paris: PUF, 1990.

Bona, Dominique. *Romain Gary.* Paris: Mercure de France, 1987.

Lévy, Bernard-Henri. *Les Aventures de la liberté: Une histoire subjective des intellectuels.* Paris: Grasset / Fasquelle, 1991.

Markaman-Raffeld, Véronique. "Pierre Bayard, *Il était deux fois Roman Gary.*" *Poetics Today* 14.1 (1993): 225-227.\*

**Jules de Gastigne**

**Works**

Gastigne, Jules de. *Flétrie!* Novel.

**Armand Gatti** (b. 1924)

**Works**

Gatti, Armand. *Chant public devant deux chaises électriques.* 1966. (Sacco and Vanzetti).

\_\_\_\_\_. *V comme Vietnam.* 1967.

\_\_\_\_\_. *La Colonne Durruti.* 1974.

Gatti, Armand. *Œuvres théâtrales.* Introd. Michel Séonnet. Paris: Verdier, 1991.

Gatti, Armand, et al. *Les Treize Soleils de la Rue Saint-Blaise.* 1968.

**Criticism**

Chatelain, Hélène. *Le Principe écriture.* (Gatti). Paris: La Parole Errante, 1989.

Knowles, Dorothy. *Armand Gatti in the Theatre: Wild Duck Against the Wind.* London: Athlone, 1989.

Kravetz, Marc. *L'aventure de la parole errante.* Interview. Toulouse: L'Ether Vague, 1987.

Pays, Jean-Louis, and Gérard Gozlan. *Gatti aujourd'hui.* Paris: Seuil, 1970.

Séonnet, Michel. "Gatti: le théâtre des exclus." *Magazine Littéraire* 290 (1991): 98-104.

Séonnet, Michel, and Stéphane Gatti. *Gatti, journal d'une écriture.* Paris: Artefact, 1987.

**Yassu Gauclère**

**Works**

Gauclère, Yassu. *L'Orange bleue.*

**Jules de Gaultier**

**Criticism**

Palante, Georges. *La Philosophie du bovarysme, Jules de Gaultier.* Paris: Mercure de France, 1912.

# Anna Gavalda

## Works

Gavalda, Anna. *35 kilos d'espoir.* Children's novel.

\_\_\_\_\_. *35 kilos de esperanza.* Trans. Isabel González-Gallarza Granizo. (Próxima parada, 10). Madrid: Alfaguara, 2004.\*

\_\_\_\_\_. Juntos nada más. Novel. France, 2004. Barcelona: Seix Barral, 2004.

**Maurice Genevoix** (1890-1980)

**Works**

Genevoix, Maurice. *Ceux de 14.* 5 vols. 1916-23.

\_\_\_\_\_. *Raboliot.* Novel. 1925.

\_\_\_\_\_. *Rémi des Rauches.* (GF 745). Paris: Garnier-Flammarion.

\_\_\_\_\_. "Hervé Bazin." *Biblio* (May-June 1956).

\_\_\_\_\_. *Oeuvres complètes.* Ed. Tallandier, 1991.

**Criticism**

Reviews: *ML* 286 (1991).

**Stéphanie de Genlis** (1746-1830)

(Stéphanie-Félicité du Crest, Mme. de Genlis)

**Works**

Genlis (Mme. de). *Théâtre à l'usage des jeunes personnes.* Children's plays. 1779-80.

\_\_\_\_\_. *Adèle et Théodore, ou Lettres sur l'éducation.* 1782.

\_\_\_\_\_. *Nouveaux contes moraux et historiques.* 1802.

\_\_\_\_\_. *Les Veillées du château.* 1784.

\_\_\_\_\_. *Mademoiselle de La Fayette, ou Le Siècle de Louis XIII.* Novel. 1813.

\_\_\_\_\_. *Les Battuécas.* Gothic romance. 1816.

\_\_\_\_\_. *Les Parvenus, ou les Aventures de Julien Delmour.* Novel. 1819.

\_\_\_\_\_. *Mémoires inédits sur le XVIIIe siècle et la Révolution française.* Autobiography. 1825-8.

\_\_\_\_\_. *Memoirs.* London, 1825.

**Gentillet**

**Works**

Gentillet. *Contre-Machiavel*. 1576.

**Roger Gentis**

**Works**

Gentis, Roger. *La tapia del manicomio.* Ediciones de Bolsillo.

**Gerard**

**Works**

Gerard. *History of the Life of the Duke of Espernon.* Trans. Charles Cotton.

**Abbé Gérard**

**Criticism**

Jauch, Ursula Pia. *Filosofía de damas y moral masculina: Del abad de Gérard al Marqués de Sade: Un ensayo sobre la razón ingeniosa.* Trans. Luisa Posada Kubissa. Madrid: Alianza, 1995.

# Michel de Ghelderode

Music

Ligeti, György. *Le Grand Macabre.* Opera in four scenes. Libretto by Michael Meschke and György Ligeti, after the play *La Balade du Grand Macabre,* by Michel de Ghelderode. Premiere in Stockholm, 12 April 1978.

**Henri Ghéon**

**Works**

Ghéon, Henri. "The Conditions of Dramatic Art." In *Perspectives on Drama.* Ed. J. L. Calderwood and H. E. Toliver. New York: Oxford UP, 1968. 14-24.\*

Gide, André. *Correspondance avec Henri Ghéon (1897-1911), I et II.* Ed. Jean Tipy and Anne-Marie Moulènes. Paris: Gallimard.

# Philippe Gilbert

# Works

Gilbert, Philippe. *Les Larmes de Ceylan.* Editions des Equateurs, c. 2009.

Related works

Carrère, Emmanuel. *D'Autres vies que la mienne.* Novel. P.O.L., 2009.\* (Prix des Lecteurs de l'*Express,* Grand Prix Marie Claire du roman d'émotion, Prix Crésus).

# Philippe Gille

Music

Bizet, Georges. "Pastel." Song on a poem by Philippe Gille. In Sylvia McNair, *Rêveries: mélodies françaises.* Roger Vignoles, piano. CD. Philips Classics, 1997.\*

**Comte de Gobineau** (1816-1882)

Works

Gobineau (Comte de). *Essai sur l'inégalité des races humaines.* 1853-55.

\_\_\_\_\_. *Pléiades.*

\_\_\_\_\_. *Nouvelles Asiatiques.*

\_\_\_\_\_. *Souvenirs de Voyage.*

Criticism

Dreyfus, R. *La Vie et les prophéties du comte de Gobineau.* 1905.

*Gobineau et le gobinisme.* Special issue of N.R.F. (rpt. 1991).

Lange. *Le Comte de Gobineau.* 1924.

Morand, Paul. "Sur *Mademoiselle Irnois* de Gobineau." In Morand, *Monplaisir ... en littérature.* Paris: Gallimard, 1967. 125-8.

**Jacques Godbout** (b. 1933)

(Québecois novelist)

**Works**

Godbout, Jacques. *Salut Galarneau.* Novel. 1967.

\_\_\_\_\_. *Petit Dictionnaire des écrivains*. 1979. (Québec).

**Camille Goemans**

(Belgium)

**Works**

Goemans, Camille. *Oeuvre (1922-1957).* Brussels: André de Rache, 1970.

# Didier Gold

Music

Puccini. *Il Trittico*  of 3 1-act operas: 1) *Il Tabarro,* 2) *Suor Angelica* 3) *Gianni Schicchi*, premiere at Metropolitan Opera House, New York, 14 Dec. 1918. *Il tabarro.* Opera. Libretto by Giuseppe Adami. Based on the play *La Houppelande,* by Didier Gold.

**Edmond and Jules** **de Goncourt**

 (Edmond Huot de Goncourt, 1822-96, and Jules Huot de Goncourt, 1830-70; French novelists and cultural historians, brothers)

**Works**

Goncourt, Edmond de. *Les Frères Zemganno.* 1879.

Goncourt, Edmond de, and Jules de Goncourt. *L'Art au XVIIIe siècle.* 1859-75.

\_\_\_\_\_. *Les Hommes de Lettres.* 1860.

\_\_\_\_\_. *La Femme au XVIIIe siècle.* 1862.

\_\_\_\_\_. *Renée Mauperin.* 1864. Ed. Nadine Satiat Flammarion. Paris: Gallimard, 1990.

\_\_\_\_\_. *Germinie Lacerteux.* novel. 1865.

\_\_\_\_\_. *Germinie Lacerteux.* Ed. Nadine Satiat Flammarion. Paris: Garnier, 1990.

\_\_\_\_\_. *Germinie Lacerteux.* (Penguin Classics). Harmondsworth: Penguin.

\_\_\_\_\_. *Idées et Sensations.* 1866.

\_\_\_\_\_. *Manette Solomon.* 1867.

\_\_\_\_\_. *Madame Gervaisais.* 1869.

\_\_\_\_\_. *Une voiture de masques. Alger.... Voyage. Saint-Marc Girardin. Terpsichore, un aquafortiste.* Ed. Nadine Satiat. Paris: UGE, 1990.

\_\_\_\_\_. *Charles Demailly.* Ed. Nadine Satiat.

\_\_\_\_\_. *Pages from the Goncourt Journal.* Ed. and trans. Robert Baldick. 1962.

\_\_\_\_\_. Preface to *Germinie Lacerteux.* In *Documents of Modern Literary Realism.* Ed. George J. Becker. Princeton: Princeton UP, 1983. 117-9.

**Criticism**

Alas, Leopoldo ("Clarín"). "Cartas de Julio de Goncourt." In Alas, *Mezclilla.* 1889. Barcelona: Lumen, 1987. 243-52.

Bourget, Paul. *Essais de psychologie.*

Fosca, F. *Edmond et Jules de Goncourt.* 1945.

Martino, P. "Alphonse Daudet. Edmond de Goncourt." In Martino, *El naturalismo francés.* Trans. Helen Rousseau. Buenos Aires: Huemul, 1967. 161-84.

**René Goscinny**

(French writer of comic books, coauthor of Astérix series)

**Works**

Goscinny-Sempé. *Le petit Nicolas.* Paris: Denoël, 1960.

\_\_\_\_\_. *El pequeño Nicolás.* Trans. Miguel Azaola. Madrid: Santillana- Alfaguara Infantil, 2005.\*

**Henri Gougaud**

Video

García Landa, José Ángel. "Non, monsieur, je n'ai pas vingt ans." In García Landa, *Vanity Fea* 20 April 2008. (Song by Henri Gougaud).

 <http://garciala.blogia.com/2008/042001-non-monsieur-je-n-ai-pas-vingt-ans.php>

 2008

**Olympe de Gouges** (born Marie Gouze, 1748)

**Works**

Gouges, Olympe de. *Déclaration des droits de la femme et de la citoyenne.* Paris, September 1791.

**Criticism**

Lacour, Léopold. *Trois femmes de la Révolution.* Paris, 1900. (Olympe de Gouges, Théroigne de Méricourt, Rose Lacombe).

Internet resources

"Olympe de Gouges." *Wikipedia: La enciclopedia libre.\**

 <https://es.wikipedia.org/wiki/Olympe_de_Gouges>

 2016

Literature

Gunderson, Lauren. *The Revolutionists.* Drama. (Olympe de Gouges, Charlotte Corday, Marie Antoinette and Marianne Angelle). Everyman Theatre, Baltimore, 2017-18.

**Mademoiselle de Gournay**

**Works**

Mlle de Gournay. *L'Égalité des hommes et des femmes.* 17th cent.

**Léon Gozlan**  (1806-1866)

(French playwright)

**Françoise de Graffigny**

**Works**

Graffigny, Françoise de. *Lettres d'une Péruvienne.* Novel. 1747.

**Patrick Grainville**  (b. 1947)

**Works**

Grainville, Patrick.*Les Flamboyants.* Novel. 1974. (Primitivism).

**Dominique Greusard**

**Works**

Greusard, Dominique. *Quelques-unes des vies et morts de Benjamin P.* Le Bas Vénitien, 2012.

**Jacques Grévin**

**Works**

Grévin, Jacques. *César.* Tragedy. 1561.

\_\_\_\_. *Des Venins.* 1568.

Internet resources

"Jacques Grévin." *Viquipèdia: L'enciclopèdia lliure.\**

 <https://ca.wikipedia.org/wiki/Jacques_Gr%C3%A9vin>

 2020

**Pierre Grimal** (1912-1996)

 (French classical philologist, t. Sorbonne, trans. Apuleius, Cicero, Seneca, Tacitus, Plautus, Terence, Lucian). (1912-1996; classical philologist, trans. Apuleius, Cicero, Seneca, Tacitus, Plautus, Terence, Lucian)

**Works**

Grimal, Pierre. *Dictionnaire de mythologie grecque et romaine.* Paris: PUF, 1951.

\_\_\_\_\_. *The Dictionary of Classical Mythology.* Oxford: Blackwell, 1996.

\_\_\_\_\_. *Diccionario de mitología griega y romana.* Trans. Francisco Payarols. Barcelona: Paidos, 1981.

\_\_\_\_\_. *Diccionario de mitología griega y romana.* (Grandes Obras de la Cultura). Preface by Charles Picard. Prologue to the Spanish edition by Pedro Pericay. Barcelona: RBA Coleccionables, 2009.\*

\_\_\_\_\_. *Memorias de Agripina.* Novel. Barcelona: Salvat.

\_\_\_\_\_, ed. *Romans Grecs et Latins.* (Bibliothèque de la Pléiade). Paris: Gallimard, 1958.

**Melchior Grimm**

###### Works

Grimm, Melchior. *Correspondance Littéraire.*

**Criticism**

Green, F. C. *Minuet: A Critical Survey of French and English Literary Ideas in the Eighteenth Century.* London: Dent, 1935. 1939.\*

\_\_\_\_\_. *Minuet: A Critical Survey of French and English Literary Ideas in the Eighteenth Century.* Saint Clair Shores: Scholarly Press, 1971.

Schérer, Edmond. *Melchior Grimm.* Paris: Calmann-Lévy, 1887.

Related works

Diderot, Denis. *La Religieuse* suivie des *Extraits de la correspondance littéraire de Grimm.* (GF). Paris: Garnier-Flammarion.

**Abbé Groulx**

(Quebec novelist and nationalist academic historian)

**Jean Guehénno**

**Works**

*Jean Giono-Jean Guéhenno, Correspondance 1928-1969.* Ed. Pierre Citron. Paris: Seghers, 1991.

**Jean-Michel Guenassia**

**Works**

Guenassia, Jean-Michel. *Le club des incorrigibles optimistes.* 2009.

**Charles Guérin** (1873-1907)

**Works**

Guérin, Charles. *Le Cœur solitaire.* 1898.

\_\_\_\_\_. *Le Semeur de Cendres.* 1901.

\_\_\_\_\_. *L'Homme intérieur.* 1905.

**Criticism**

Du Bos, Charles. "Guérin." In du Bos, *Du spirituel dans l'ordre littéraire.* Paris: Corti, 1967. 52-135.

Hanson. *Le Poète Charles Guérin.* Paris: Nizet, 1935.

**Eugénie de Guérin**

**Criticism**

Arnold, Matthew. "Eugénie de Guérin." 1863. In Arnold, *Essays, Literary and Critical.* London: Dent; New York: Dutton, 1906. 78-101.

**Maurice de Guérin**

**Criticism**

Arnold, Matthew. "Maurice de Guérin." 1863. In Arnold, *Essays, Literary and Critical.* London: Dent; New York: Dutton, 1906. 51-77.

**Marie-Joseph Guers**

**Works**

Guers, Marie-Joseph. *Tu te souviens.* Novel. Editions du Rocher, c. 2006.

**Thomas Simon Gueulette**

**Works**

Gueulette, Thomas Simon. The Thousand and one Quarters of an Hour (Tartarian Tales). 1723. Ed. Leonard Smithers. Nichols, 1893.

**Jean-Louis Guez de Balzac**

Internet resources

"Jean-Louis Guez de Balzac." *Wikipédia: L'encyclopédie libre.\**

 <http://fr.wikipedia.org/wiki/Jean-Louis_Guez_de_Balzac>

 2011

**Hervé Guibert**  (1955-1991)

**Works**

Guibert, Hervé. *A l'ami qui ne m'a pas sauvé la vie.* Novel. 1990. (Roman-à-clef on Michel Foucault).

\_\_\_\_\_. *L'Image fantôme.* Paris: Editions de Minuit.

**Biography**

"Foucault et Hervé Guibert, le compagnon d'agonie." *Survivre au Sida.net 2.0* 7 May 2000.

 <http://www.survivreausida.net/a3982>

 2008

**J. Guillemeau**

**Works**

Guillemeau, J. *The Nvrsing of Children.* (English trans.). 1635.

# Christophe Guillemin

## Works

Fottorino, Eric, Christophe Guillemin and Erik Orsenna. *Besoin d'Afrique.* Paris: Fayard, 1992. (LGE).

**Gabriel Lavergne de Guilleragues**

**Works**

Guilleragues, Gabriel Lavergne de. (Anon.). *Lettres Portvgaises Tradvites en françois. A Paris; Chez Clavde Barbin, au Palais, sur le second Perron de la Sainte Chapelle. M.DC.LXIX. Avec Privilege du Roy.*

\_\_\_\_\_. *Lettres portugaises traduites en français.* 1669. Ed. Bernard Bray. Paris: Garnier-Flammarion, 1983.

\_\_\_\_\_. *Lettres d'amour de la religieuse portugaise.* Ed. Philippe Sollers. Bordeaux: Éditions Elytis, 2009.

\_\_\_\_\_. *Five Love-Letters from a Nun to a Cavalier* and *Seven Portuguese Letters.* Trans. Sir Roger L'Estrange. 1678-81.

**Criticism**

Couturier, Maurice. *La Figure de l'auteur.* Paris: Seuil, 1995.\*

Day, R. Adams. *Told in Letters: Epistolary Fiction Before Richardson.* Ann Arbor: U of Michigan P, 1966.

Deloffre, Frédéric. "Le Problème des Lettres Portugaises et l'analyse stylistique." *Actes du VIIIe Congrès de la Fédération Internationale des Langues et Littératures Modernes.* 1962. 282-283.

Green, F. C. "Who was the author of the *Lettres portugaises*?" *Modern Language Review* 21.2 (1926): 159-167.

Rougeot, Jacques. "Un Ouvrage inconnu de l'auteur des *Lettres portugaises."* *Revue des Sciences Humaines*101 (1961): 23-36.

Spitzer, Leo. "Les Lettres portugaises." *Romanische Forschungen* 65 (1953): 94-135

Films

*La religiosa portuguesa.* Dir. Eugène Green. Cast: Leonor Baldaque, Francisco Mozos, Diogo Dória. France and Portugal, 2009.

Internet resources

"Lettres Portugaises." *Wikipédia: L'Encyclopédie Libre* (Gabriel de Guilleragues).

 <http://fr.wikipedia.org/wiki/Lettres_portugaises>

 2012

**Eugène Guillevic** (1907-1997)

(French poet)

**Works**

Guillevic, Eugène. *Vivre en poésie.* 1980.

Internet resources

"Eugène Guillevic." *Wikipédia: L'encyclopédie libre.\**

<https://fr.wikipedia.org/wiki/Eug%C3%A8ne_Guillevic>

 2022

**Jan Guillou**

**Works**

Guillou, Jan. *Coq Rouge.* (Alianza Cuatro 9). Madrid: Alianza.

**Sacha Guitry**

**Works**

Messager, André. *L'Amour masqué.* Operetta. Libretto by Sacha Guitry. 1923.

**Guitton**

**Works**

Guitton and Le Rouge. *Le Sous-Marin de Jules Verne.* Novel. 1902. Ed. Francis Lacassin. (10/18). Paris: UGE, 1978.

\_\_\_\_\_. *La Conspiration des Milliardaires.* Novel. 1899-1900.

**Pierre Guyotat**

**Criticism**

Barthes, Roland. "Ce qu'il advient au Signifiant." (Guyotat). 1970. In Barthes, *Le Bruissement de la langue.* Paris: Seuil, 1984. 269-70.\*

**Hubert Haddad**

**Works**

Haddad, Hubert. Interview and anthology. In *La Nouvelle Fiction.* By Jean-Luc Moreau et al. Paris: Criterion, 1992. 261-326.\*

**Ludovic Halévy** (1834-1908)

**Works**

Halévy, Ludovic, and Meilhac. *La Belle Hélène.* 1865.

\_\_\_\_\_. *La Vie Parisienne.* 1866.

\_\_\_\_\_. *La Grande-Duchesse de Gerolstein.* 1867.

\_\_\_\_\_ . *Les Brigands.* 1869.

\_\_\_\_\_. *Froufrou.* 1869.

\_\_\_\_\_. *La Petite marquise.*

**Marek Halter**

**Works**

Halter, Marek. *Un homme, un cri.* Paris: Laffont, 1991.

**Anthony Hamilton** (1646-1720)

**Works**

Hamilton, Anthony. *Memoires de la Vie du Comte de Gramont.* Cologne, 1713.

\_\_\_\_\_. *Memoirs of the Life of Count de Grammont.* Biography. In French 1713; trans. Abel Boyer, 1714.

\_\_\_\_\_. *Memoirs of the Life of Count de Grammont.* Ed. Sir Walter Scott (Bohn Library), 1846.

\_\_\_\_\_. *Memoirs of the Life of Count de Grammont.* Ed. Gordon Goodwin. 1908.

\_\_\_\_\_. *Memoirs of the Life of Count de Grammont.* Ed. Peter Quennell. 1931.

Hamilton. *Quatre Facardins.*

**Criticism**

Clark, Ruth. *Anthony Hamilton.* 1921.

Saintsbury, George. "Anthony Hamilton." *Fortnightly Review* (October 1890). In Saintsbury, *Essays on French Novelists.* London: Percival, 1891. 31-65.

**Hervé Hamon**

**Works**

Hamon, Hervé, and Patrick Rotman. *Les Porteurs de valises.* Paris: Albin Michel, 1979.

**Pierre Hamp**

(Henri Bourillon)

Hamp, Pierre. *Marée fraîche.* 1908.

\_\_\_\_\_. *Le Rail.* 1912.

\_\_\_\_\_. *Le Travail Invincible.* 1918.

\_\_\_\_\_. *Les Métiers Blessés.* 1919.

\_\_\_\_\_. *La Victoire mécanicienne.* 1920.

\_\_\_\_\_. *Un nouvel honneur.* 1922.

\_\_\_\_\_. *Le Cantique des Cantiques.* 1922.

**Michel Hanoun**

**Works**

Hannoun, Michel. *Nos solitudes.* Paris: Seuil, 1991.

**Criticism**

Colin-Simard, Valérie. "Michel Hannoun: inventaire de nos solitudes." Interview. *Magazine Littéraire* 290 (1991): 56-58.

**Alexandre Hardy** (Dramatist, c. 1572-1632)

**Miriam Harry**

**Criticism**

Blasco Ibáñez, Vicente. "Myriam Harry." 1923. In Blasco Ibáñez, *Estudios Literarios.* Barcelona: Plaza y Janés, 1982. 188-210.

**Anne Hébert**

(Québec, b. 1916)

**Works**

Hébert, Anne. *Le Tombeau des rois.* Poetry. 1953.

\_\_\_\_\_. *Poèmes.* 1960.

\_\_\_\_\_. *Les Fous de Bassan.* Novel. Prix Fémina, 1982.

Ibáñez Rodríguez, Miguel. "La tumba de los reyes: Traducción de algunos poemas de Anne Hébert." *Hermeneus* 2 (2000): 325-42.\*

**Criticism**

Lintvelt, Jaap. "Narration transgressive et recherche identitaire dans *Kamouraska* d’Anne Hébert." In *(En)jeux de la communication romanesque.* Ed. Susan van Dijk and Christa Stevens. Amsterdam: Rodopi, 1994. 123-32.\*

\_\_\_\_\_. "Narration transgressive et recherche identitaire dans *Kamouraska* d'Anne Hébert."

 <http://www.vox-poetica.org>

 2005

**Jacques-René Hébert**

**Works**

Hébert, Jacques-René. *Père Duchesne.* Periodical. (1790-94).

**Hélinand de Froidmont**

**Works**

Hélinand de Froidmont. *Los versos de la muerte.* In Miguel Ibáñez Rodríguez, *los versos de la muerte de Hélinand de Froidmont: La traducción de textos literarios medievales franceses al español.* (Vertere: Monográficos de la revista Hermeneus, 5). Soria: Facultad de Traducción e Interpretación-Hermeneus, 2003.\*

**Franz Hellens**

(Belgium)

**Works**

Hellens, Franz. *Poésie complète.* 1959.

\_\_\_\_\_. *Objets.* 1966.

**Claude-Adrien Helvétius** (1715-1771)

**Works**

Helvétius, Claude-Adrien. *De l'esprit.* 1757. (Man, ethics).

\_\_\_\_\_. *De l'homme.* 1772. (Ethics).

## Criticism

Diderot, Denis. *Réfutation d'Helvétius.* Written c. 1774.

**Louis Hemon**

(Québec)

**Works**

Hemon, Louis. *Maria Chapdelaine.* Novel. 1914.

\_\_\_\_\_. *Maria Chapdelaine.* English trans. c. 1922.

**Criticism**

Hardin, Richard F. *Love in a Green Shade: Idyllic Romances Ancient to Modern.* Lincoln: U of Nebraska P, 2000. (*Daphnis and Chloe, The Tempest, Paradise Lost, Paul et Virginie,* Stowe's *The Pearl of Orr's Island,* Cather's *O Pioneers!,* Sand, Hardy, Pardo Bazán, Louis Hemon's *Maria Chapdelaine*, Mishima's *The Sound of Waves).*

**Pierre Herbart**

**Works**

Herbart, Pierre. *La Ligne de force.* Paris: Gallimard, 1958.

**Barthélémy d'Herbelot**

**Works**

Herbelot, Barthélémy d'. *Bibliothéque Orientale.*

**Nicolas Herberay des Essarts**

**Works**

*Amadis de Gaule,* (by Garci Rodríguez de Montalvo). French trans. by Nicolas Herberay des Essarts. 1540.

García Barrera, Sebastián. *Le Traducteur dans son labyrinthe: La traduction de l'Amadis de Gaule par Nicolas Herberay des Essarts (1540).* (Vertere: Monográficos de la revista *Hermeneus*,17). Soria: Diputación Provincial de Soria-Hermeneus, 2015.\*

**José-María de Heredia** (1842-1906)

**Works**

Heredia, José-María de. *Les Trophées.* Sonnets. Paris: Lemerre, 1893.

**Criticism**

Ibrovac, Miodrag. *José-María de Heredia.* 1923.

Navarro Domínguez, Eloy. "José-Maria Heredia: 'Les Conquérants'." *La Zanahoria Metafísica* 1 (1994): 75-8.

Sanguily, Manuel. "Una estrofa sobre el Niágara en Heredia y dos poetas yanquis." In Sanguily, *Literatura universal: Páginas de crítica.* Madrid: América, n. d. 245-60.\*

\_\_\_\_\_. "El soneto es de Heredia." In Sanguily, *Literatura universal* 261-72.\*

 [http://www.cervantesvirtual.com/portales/traducciones\_hispanoamericanas/estudios\_autores/autor/García%20González,%20José%20Enrique/](http://www.cervantesvirtual.com/portales/traducciones_hispanoamericanas/estudios_autores/autor/Garc%C3%ADa%20Gonz%C3%A1lez%2C%20Jos%C3%A9%20Enrique/)

**Hergé**

(Belgian comic book writer and artist, b. 1907, world success with "Tintin" series)

**Works**

Hergé. *Tintin aux pays des Soviets.* Serialized at *Le petit Vingtième* 1929, then album. Not reprinted until the 1960s.

\_\_\_\_\_. *Tintin – reportero del "Petit Vingtième" – en el País de los Soviets.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Tintin au Congo. Le Petit Vingtième*. 1930. 2nd ed rev. 1946.

\_\_\_\_\_. *Tintín el el Congo.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Tintin en Amérique.* Rev. ed. 1945.

\_\_\_\_\_. *Tintín en América.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Les cigares du Pharaon. Le Petit Vingtième* Dec. 1932-. Album.

\_\_\_\_\_. *Los cigarros del Faraón.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Le Lotus Bleu.*

\_\_\_\_\_. *El Loto Azul.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *L'Oreille cassée.* (Gran Chaco war, Paraguay / Bolivia, 1930s).

\_\_\_\_\_. *La oreja rota.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *L'Île noire.* *Le Petit Vingtième (*April 1937-July1938). Album 1938. Color 1943.

\_\_\_\_\_. *La isla negra.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Le sceptre d'Ottokar.* August 1938-Aug. 1939.

\_\_\_\_\_. *El cetro de Ottokar.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Le crabe aux pinces d'or.* Serialized at *Le Soir.* 1940.

\_\_\_\_\_. *El cangrejo de las pinzas de oro.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *L'étoile mystérieuse.* Album (1st not serialized). Early 1940s. Rev. ed. 1952 (antisemitic details suppressed).

\_\_\_\_\_. *La estrella misteriosa.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Le secret de la* Licorne. *Le Soir* (June 1942-Jan. 1943). Color album 1944.

\_\_\_\_\_. *El secreto del* Unicornio.Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Le trésor de Rackham le Rouge.* Serialized at *Le Soir* 1943. Color album 1944.

\_\_\_\_\_. *Les 7 boules de cristal.* Serialized in part in *Le Soir.* Album 1948.

\_\_\_\_\_. *Las 7 bolas de cristal.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Le Temple du Soleil.* Serialized at *Tintin* magazine (Sept. 1946-April 1948).

\_\_\_\_\_. *El templo del Sol.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Tintin au pays de l'or noir.* Partly serialized at *Le Petit Vingtième* (Sept. 1939). Redrawn album. 1948.

\_\_\_\_\_. *Tintín en el país del oro negro.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Objetivo: la Luna.* Album 1953. Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *On a marché sur la Lune.*

\_\_\_\_\_. *Aterrizaje en la Luna.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *L'Affaire Tournesol.* Serialized Dec. 1954- Feb. 1956.

\_\_\_\_\_. *El asunto Tornasol.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Coke en stock.* 1958.

\_\_\_\_\_. *Stock de coque.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Tintin au Tibet.* 1960.

\_\_\_\_\_. *Tintín en el Tibet.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Les Bijoux de la Castafiore.* Serialized July 1961-Sept. 1962.

\_\_\_\_\_. *Las joyas de la Castafiore.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Vol 714 pour Sydney.* Serialized Sept. 1966-Nov. 1967.

\_\_\_\_\_. *Vuelo 714 para Sidney.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Tintin au lac des requins.* (Drawings from the Tintin film).

\_\_\_\_\_. *Tintín y el lago de los tiburones.* Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Tintin et les "Picaros."* 1974.

\_\_\_\_\_. *Tintín y los "Picaros."*  Barcelona: Juventud.

\_\_\_\_\_. *Tintin et l'Art –Alfa.* Unfinished and posthumous. 1986. Later completed by Yves Rodier.

\_\_\_\_\_. *Tintin y el Arte-Alfa.* (Rodier version). Castafiore.

\_\_\_\_\_. *Las aventuras de Tintín, 5 (El asunto Tornasol, Stock de Coque, Tintín en el Tibet, Tintín y el Lago de los Tiburones).* Barcelona: Juventud, 1989.\*

\_\_\_\_\_. *Las aventuras de Tintín, 6 (Las joyas de la Castafiore, Vuelo 714 para Sidney, Tintin y los "Picaros" El museo imaginario de Tintín).* With a postface by Henri Van Lier, "Tintín o la colecta del mundo." Barcelona: Juventud, n.d. [c. 1991].\*

**Criticism**

Assouline, Pierre. *Hergé.* Paris: Plon, 1996.

Bordwell, David. "Tintinopolis." In *David Bordwell's Website on Cinema* 30 July 2010.\*

<http://www.davidbordwell.net/blog/?p=8749>

 2010-08-19

Tahourdin, Adrian. "The Boy Wonder." Rev. of *Hergé.* By Pierre Assouline. Paris: Plon, 1996. *TLS* 3 May 1996: 7.\*

"Tintín y el oscuro Degrelle." *Faro de Vigo* 30 Oct. 2011.\*

<http://www.farodevigo.es/sociedad-cultura/2011/10/30/tintin-oscuro-degrelle/593001.html>

 2011

Films

*La estrella misteriosa.* Prod. Ellipse Programme-Nelvana, coprod. France 3, M6 Media Particiaption, Home Box Office, The Family Channel (Canada), The Global Television Network, Ellipse Programme, Nelvana, M6. 2000. Citel. EDV 82. (Las aventuras de Tintín). Spanish DVD: Barcelona: Selecta Visión, n.d.\*

*Las aventuras de Tintín: El secreto del Unicornio.* Dir. Steven Spielberg. Prod. Peter Jackson. Columbia / Amblin Entertainment, 2011.\*

Internet resources

*Tintin.com*

<http://www.tintin.com/>

 2010

Illustrations

"85 años con Tintín." *Libertad Digital – Chic*  11 Jan. 2014.\*

 <http://www.libertaddigital.com/fotos/85-anos-con-tintin-chic-1006862/>

 2013

Music

*Tintin: Le Temple du Soleil: Le spectacle musical.* CD. France: Moulinsart, Tabas& Co., Leda, dist. Sony Music, 2003. [www.musicaltintin.com](http://www.musicaltintin.com)

**Herman**

(Anglo-Norman poet, c. 1180)

**Works**

Herman. *La Vie de Tobit.* Poem.

\_\_\_\_\_. *Les Joies de Notre Dame.* Poetic miscellany.

**Biography**

Hazlitt, William. "Herman." In *The Lives of the British Poets.* London: Nathaniel Cooke, 1854. 1.22-23.\*

**Abel Hermant** (1862-1950)

**Works**

Hermant, Abel. *Confidences d'une aïeule.* 1893.

\_\_\_\_\_. *Souvenirs du Vicomte de Courpière par un témoin.* 1901.

\_\_\_\_\_. *M. de Courpière mairé.* 1905.

\_\_\_\_\_. *Chronique du Cadet de Coutras.* 1909.

\_\_\_\_\_. *Confession d'un enfant d'Hier.* 1903.

\_\_\_\_\_. *Confession d'un homme d'aujourd'hui.* 1903.

\_\_\_\_\_. *Confidences d'une Biche.* 1909.

\_\_\_\_\_. *D'une guerre à l'autre: L'Aube ardente* (1919), *La Journée Brève* (1920), *Le Crépuscule tragique* (1921).

\_\_\_\_\_. *Le Cycle de Lord Chelsea.* 4 vols. 1923-24.

**Criticism**

Blasco Ibáñez, Vicente. "Abel Hermant." 1922. In Blasco Ibáñez, *Estudios Literarios.* Barcelona: Plaza y Janés, 1982. 211-21.

Peltier. *Abel Hermant.* 1924.

Thérive. *Essai sur Abel Hermant.* 1928.

**Catherine Hermary-Vieille**

**Works**

Hermary-Vieille, Catherine. *Le Grand Vizir de la Nuit.* (Prix Femina).

\_\_\_\_\_. *Le Gardien du phare.* Novel. Paris: Albin Michel, 2007.

**Paul Hervieu**

Hervieu, Paul. *Peints par eux-mêmes.* 1893.

\_\_\_\_\_. *L'Armature.* 1895.

\_\_\_\_\_. *Le destin est maître.*

\_\_\_\_\_. *El destino manda.* Trans. Jacinto Benavente. 1914. Trans. of *Le Destin est maître,* by Paul Hervieu. In Benavente, *Obras completas.* 4th ed. Madrid: Aguilar, 1950. 3.787-836.\*

**Dominique Hessel**

**Works**

Hessel, Dominique. *Indignaos!*  Pamphlet.

\_\_\_\_\_. *Comprometeos!*

**Comte d'Hezecques**

**Works**

Hezecques (Comte d') *Souvenirs d'un page de la cour de Louis XVI.* 1873.

**Francisco Benito Hoffman**

**Works**

Hoffman, Francisco Benito. "Novela de una hora." Drama. In *Antología de piezas cortas de teatro.* Ed. Nicolás González Ruiz. Barcelona: Labor, 1965. 2.736-47.\*

**Arsène Houssaye**  (1815-1896)

(French novelist, literary critic, journalist)

### André Hurault

(Sieur de Maisse, Ambassador Extraordinary from Henry IV of France to Elizabeth I of England)

#### Works

Hurault, André (Sieur de Maisse). *A Journal of all that was Accomplished by Monsieur de Maisse Ambassador in England from King Henry IV to Queen Elizabeth Anno Domini 1597.* Ed. and trans. G. B. Harrison and R. A. Jones. London, 1931.

**Jean-Louis Hurst**

**Works**

Hurst, Jean-Louis. (Ps. "Maurienne"). *Le Déserteur.* Novel. Paris: Minuit, 1960.

**Nancy Huston** (b. 1953)

 (Feminist novelist, b. Calgary, moved to New Hampshire at 15, st. New York, then moved to Paris, member of MLF, m. Tzvetan Todorov, 2 children, l. Paris)

**Works**

Huston, Nancy. *Les variations Goldberg.* Novel. 1981. (Prix Contrepoint).

\_\_\_\_\_. *Cantique des Plaines.* Fiction. 1993. (Governor General's Award for fiction in French).

\_\_\_\_\_. *La Virevolte.* 1994. (Prix L, Prix Louis Hémon).

\_\_\_\_\_. *Instrumentos de las tinieblas.* Fiction. 1996. (Prix Goncourt des Lycéens).

\_\_\_\_\_. *Lignes de faille.* Novel. Paris: Actes Sud, 2006. (Prix Femina 2006).

\_\_\_\_\_. *Fault Lines.* 2006.

\_\_\_\_\_. *Marcas de nacimiento.* Trans. Eduardo Iriarte. Salamandra.

\_\_\_\_\_. *Marcas de nacimiento.* Trans. Eduardo Iriarte. Barcelona: Círculo de Lectores, 2008.\*

\_\_\_\_\_. (coauth). Screenplay for *Emporte-moi.*

\_\_\_\_\_. Preface to *Cette maudite race humaine.* By Mark Twain. Texte inédit traduit par Isis von Plato et Jörn Cambreleng. (Un endroit où aller). N.p.: Actes Sud, 2018.\*

**Jeanne Hyvrard**

**Works**

Hyvrard, Jeanne. *The Dead Girl in a Lace Dress.* Novel. Edinburgh: Edinburgh UP, 1996.

\_\_\_\_\_. *Water Weed in the Wash-houses.* Edinburgh: Edinburgh UP, 1996.

**Criticism**

Waelti-Walters, Jennifer. *Jeanne Hyvrard: Theorist of the Modern World.* Edinburgh: Edinburgh UP, 1996.